

NovoRapid® PumpCart® injektioneste, liuos, ampulli 100 U/ml (aspartinsuliini) – tietoa käyttäjälle

Ennen NovoRapid® PumpCart® -ampullin käyttöä

- Lue kaikki nämä tiedot huolellisesti ennen kuin käytät NovoRapid® PumpCart® -ampullia ensimmäistä kertaa Accu-Chek® Insight -insuliinipumpun kanssa.
- Lue huolellisesti NovoRapid® PumpCart® -pakkauselosteesta olevat käyttäjälle suunnatut tiedot sekä ampullin käyttöohjeet.
- Lue huolellisesti Accu-Chek Insight -insuliinipumpun käyttöohje.
- Ennen kuin käytät ampullia Accu-Chek Insight -insuliinipumpun kanssa, sinulla on oltava terveydenhuollon ammattilaisen antama perusteellinen koulutus.
- Tarkista aina ampulli, mukaan lukien ampullin pohjassa oleva kumimäntä. Älä käytä ampullia, jos havaitset siinä vaurioita tai vuotoja tai jos kumimäntä on vetäytynyt ampullin alaosassa olevan valkoisen värikoodinauhan yläpuolelle. Tämä voi olla merkki siitä, että ampullista on vuotanut insuliinia. Jos epäilet että ampulli on vahingoittunut, palauta se apteekkiin.
- Voit kysyä lisää terveydenhuollon ammattilaiselta tai apteekista.

NovoRapid® PumpCart® -ampullin käyttö Accu-Chek Insight -insuliinipumpun kanssa

Verensokeripitoisuus kannattaa mitata säännöllisesti, jotta insuliinin annostelusta on mahdollisimman paljon hyötyä ja jotta insuliinipumpun toimivuus voidaan varmistaa. Ota yhteys terveydenhuollon ammattilaiseen ongelmatapauksissa.

- NovoRapid® PumpCart® on tarkoitettu käytettäväksi vain tätä ampullia varten suunniteltujen insuliinipumppujen, kuten Accu-Chek Insight -insuliinipumpun kanssa.
- Käyttövalmista esitetyttä ampullia voidaan käyttää suoraan insuliinipumppuun. Noudata Accu-Chek Insight -insuliinipumpun käyttöohjetta.
- Älä käytä ampullia insuliinikynässä, jottei insuliiniannoksesta tule virheellinen.
- Insuliinia ei saa koskaan sekoittaa mihinkään muuhun lääkevalmisteeseen (muut insuliinituotteet mukaan lukien), kun ampullia käytetään insuliinipumpussa.
- Ampullia ei saa täyttää uudelleen. Tyhjä ampulli on hävitettävä.
- Pidä aina mukana NovoRapid® PumpCart® -vara-ampullia.
- Säilytä ampullia kuplapakkauksessa ennen käyttöä, jotta se säilyy ehjänä.

Vianmääritys

Jos insuliinipumppu ei toimi normaalisti: Varmista, että käytössäsi on vaihtoehtoinen annostelumenetelmä (esimerkiksi insuliinikynä), jolla insuliinia voidaan injektoida ihon alle, jos insuliinipumppu lakkaa toimimasta.

Jos otat liikaa insuliinia: Jos otat liikaa insuliinia, verensokerisi laskee liikaa (hypoglykemia).

Jos unohdat ottaa insuliinia: Jos unohdat ottaa insuliinia, verensokerisi voi nousta liikaa (hyperglykemia).

Jos lakkaat ottamasta insuliinia: Älä lopeta insuliinin käyttöä keskustelematta terveydenhuollon ammattilaisen kanssa; tämä kertoo, kuinka tulee menetellä. Insuliinin käytön lopettaminen voi johtaa erittäin korkeaan verensokeriin (vaikea hyperglykemia) sekä ketoasidoosiin.

Voit kysyä lisää tämän insuliinin käytöstä terveydenhuollon ammattilaiselta tai apteekista.

Käyttöohje

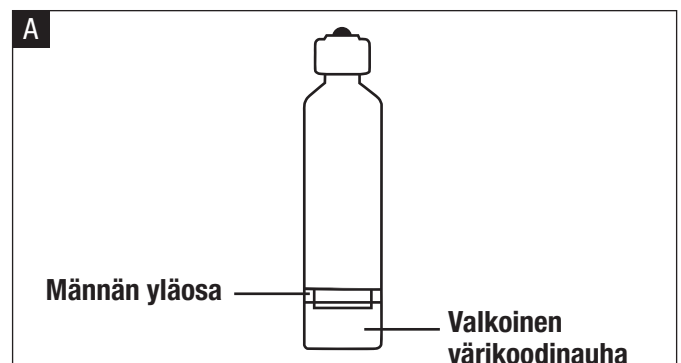
NovoRapid® PumpCart® on tarkoitettu käytettäväksi vain tätä ampullia varten suunniteltujen insuliini-infuusio-pumppujärjestelmien kanssa, kuten Accu-Chek® Insight -insuliinipumppu. Älä käytä laitteita, joita ei ole suunniteltu käytettäväksi NovoRapid® PumpCart® -ampullin kanssa; yhteensopimattomien laitteiden käytöstä johtuva virheellinen insuliiniannos voi aiheuttaa hyper- tai hypoglykemian.

Lue nämä ohjeet huolellisesti ennen NovoRapid® PumpCart® -ampullin käyttöä.

Lue huolellisesti Accu-Chek Insight -insuliinipumpun käyttöohje.

⚠ Kiinnitä erityistä huomiota näihin huomautuksiin, sillä niissä on tärkeää tietoa NovoRapid® PumpCart® -ampullin turvalliseen käyttöön liittyen.

- Käsittele insuliinipumppua ja ampullia varoen ja noudata huolellisesti ohjeita. Kovakouraisesta käsittelystä tai ampullin tai pumpun väärinkäytöstä voi seurata virheellinen annos, mikä voi johtaa liian korkeaan tai matalaan verensokeripitoisuuteen.
- NovoRapid® PumpCart® -ampullia voidaan käyttää suoraan insuliinipumppuun.
- NovoRapid® PumpCart® -ampullissa on 1,6 ml aspartinsuliiniliuosta, mikä vastaa 160 yksikköä.
- Tätä lääkevalmistetta ei saa koskaan sekoittaa mihinkään muihin lääkevalmisteisiin.
- Älä täytä NovoRapid® PumpCart® -ampullia uudelleen. Tyhjä ampulli on hävitettävä.
- Pidä huolta että saatavillasi on aina NovoRapid® PumpCart® -vara-ampulli.
- Älä käytä NovoRapid® PumpCart® -ampullia insuliinikynässä, jottei insuliiniannoksesta tule virheellinen.
- NovoRapid® PumpCart® -ampulli on suojattava liialliselta kuumuudelta ja valolta säilytyksen ja käytön aikana.
- NovoRapid® PumpCart® -ampulli on pidettävä muiden henkilöiden, etenkin lasten, ulottumattomissa.



Ennen ampullin asettamista insuliinipumppuun

1. Varmista, että ampulli on huoneenlämpöinen.
2. Ota ampulli pois kuplapakkauksesta.
3. Tarkista etiketistä, että tuote on varmasti NovoRapid® PumpCart®.
4. Tarkista viimeinen käyttöpäivämäärä. Viimeinen käyttöpäivämäärä on merkitty etikettiin ja pakkaukseen.

⚠ Tarkista aina, että NovoRapid® PumpCart® näyttää siltä kuin sen pitääkin. Katso kuvaa A. Vain männän yläosan tulee olla näkyvässä valkoisen värikoodinauhan yläpuolella. Jos epäilet että NovoRapid® PumpCart® -ampulli on vahingoittunut, palauta se apteekkiin.

Älä käytä ampullia, jos havaitset siinä vaurioita tai vuotoja tai jos mäntä on liikkunut niin, että männän alaosa on näkyvässä valkoisen värikoodinauhan yläpuolella. Tämä voi olla merkki siitä, että ampullista on vuotanut insuliinia.

⚠ Varmista, että NovoRapid® PumpCart® -ampullissa oleva insuliini on kirkasta ja väritöntä. Älä käytä NovoRapid® PumpCart® -ampullia, mikäli insuliini näyttää samealta. Ampullissa voi olla pieniä määriä ilmaa, mikä ilmenee pieninä ilmakuplina.

Uuden ampullin asettaminen insuliinipumppuun

1. Aseta uusi NovoRapid® PumpCart® -ampulli insuliinipumppuun tässä esitettyjen ohjeiden sekä Accu-Chek Insight -insuliinipumpun mukana tulevan käyttöohjeen mukaisesti.
2. Aseta ampulli insuliinipumpun ampullilokeroon. Aseta ampulli lokeroon mäntä edellä.
3. Kiinnitä infuusiosetti ampulliin liittämällä yhdistäjä insuliinipumppuun.

⚠ Tarkista säännöllisesti ettei pumpussa ja ampullissa ole vaurioita, kuten halkeamia tai vuotoja. Ampullista tuleva insuliinin haju voi myös olla merkki vuodosta. Älä käytä ampullia, jossa on näkyviä halkeamia tai vuotoja. Vaihda ampulli ja puhdista insuliinipumpun ampullilokero Accu-Chek Insight -insuliinipumpun käyttöohjeen ohjeiden mukaisesti. Insuliinivuodosta voi seurata virheellinen annos, joka voi johtaa korkeaan verensokeripitoisuuteen.

⚠ Tarkista huolella päiväsaikaan ja ennen nukkumaanmenoa, että insuliinipumppu annostelee insuliinia ja ettei insuliinia vuoda. Insuliinipumppu ei välttämättä anna hälytysilmoitusta, jos insuliinin annostelu lakkaa, joten voi olla että et ole tietoinen ongelmasta. Verensokeripitoisuuden mittaus voi olla tarpeen. Kerro terveydenhuollon ammattilaiselle jos epäilet, että insuliinin annostelussa on ongelmia.

Varmista aina, että käytössäsi on vaihtoehtoinen insuliinin annostelumenetelmä (esimerkiksi insuliinikynä) pumpun toimintahäiriön varalta. **Hakeudu lääkäriin, mikäli epäilet, että verensokerisi on erittäin korkea tai että sinulla on diabeettinen ketoasidoosi.**

Tyhjän NovoRapid® PumpCart® -ampullin poistaminen insuliinipumpusta

1. Poista tyhjä ampulli insuliinipumpusta noudattamalla Accu-Chek Insight -insuliinipumpun käyttöohjeen ohjeita.
2. Poista infuusiosetin yhdistäjä tyhjästä ampullista.
3. Hävitä tyhjä ampulli ja käytetty infuusiosetti terveydenhuollon ammattilaisen antamien ohjeiden mukaisesti.
4. Valmistele uusi NovoRapid® PumpCart® -ampulli ja aseta se insuliinipumppuun kuvattujen vaiheiden mukaisesti.

Myyntiluvan haltija ja valmistaja:

Novo Nordisk A/S, Novo Allé, DK-2880 Bagsværd, Tanska

Katso käyttöohjeen tiedot.

Viimeisin päivitys: 05-2022

NovoRapid® ja PumpCart® ovat Novo Nordisk A/S:n (Tanska) omistamia tavaramerkkejä

ACCU-CHEK ja ACCU-CHEK INSIGHT ovat Roche'n tavaramerkkejä.